

НАСТАВНИ ПРОГРАМ ЗА ПРЕДМЕТ: ЊЕМАЧКИ ЈЕЗИК (седма година учења)

СТРУКА: СВЕ СТРУКЕ

ЗАНИМАЊЕ: СВА ЗАНИМАЊА

РАЗРЕД: ТРЕЋИ РАЗРЕД (седма година учења)

СЕДМИЧНИ БРОЈ ЧАСОВА: 2

ГОДИШЊИ БРОЈ ЧАСОВА: 68

ДАТУМ: јун 2024. године

ОПШТИ ЦИЉЕВИ

- Охрабрити ученике да употребљавају страни језик у сврху комуникације;
- Развити склоност према учењу страног језика;
- Охрабрити ученике за самосталан рад и учење током цијелог живота;
- Обогаћивати личну културу упознавањем специфичности култура других народа;
- Развијати позитивну радну етику и способности за тимски рад;
- Развијати дух толеранције, хуманизма и основних етичких принципа.

ПОСЕБНИ ЦИЉЕВИ

- Развијати интересовање за коришћење страног језика у струци;
- Разумијевање значаја правилне примјене фонетских, морфолошких и синтаксичких знања у језику;
- Истичати значај правилне примјене фонетских, морфолошких и синтаксичких знања у језику;
- Развијати усмену и писмену комуникативну компетенцију;
- Уочити разлике између културе своје земље и културе земаља њемачког говорног подручја и на тај начин науче да цијене културу властите земље.

ТЕМЕ

- **Literatur**
- **Moderne Kunst**
- **Landeskunde: Ostern- und Weihnachtsdekoration**
- **Fachthema: Kreativität im Beruf**
- **Familie**

- **Freundschaften**
- **Idole und Vorbilder**
- **Fachthema**

Оквирни број часова за реализацију тема није дефинисан. Наставник ће приликом планирања и програмирања наставних садржаја, узимајући у обзир факторе попут нивоа постигнућа ученика, нивоа сложености наставне теме, потреба струке и занимања, и сл, одредити број часова потребан за њихову реализацију у оквиру теме. Теме чине обавезни дио Наставног програма, али немају обавезујући карактер што се тиче редослиједа њихове реализације.

ИСХОДИ

1. Тема (опционо)

Знања	Вјештине	Ставови/вриједности
<p>Ученик ће бити способан да:</p> <ul style="list-style-type: none"> - препозна и наведе различите жанрове књижевности, - препозна и наведе значајне књижевнике, - препозна и наведе значајна књижевна дјела њемачког говорног подручја, - уочи значај, предности и недостатке електронских књига, - развије сопствено мишљење и емпатију, - развије другачије и нове погледе на свијет, - читањем утиче на развијање сопствене креативности, - говори о својој навици читања (колико често и шта чита), - каже која му је омиљена литература (аутор и дјело), - изрази сопствено мишљење/став о одређеном 	<p>Ученик ће бити способан да:</p> <p>Слушање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> - приликом првог слушања текста разумије кључне ријечи у вези са темом која се тренутно обрађује, - разумије основне информације у тексту у вези са темом која се тренутно обрађује, - разумије суштину разговора када се говори полако и разговоријетно о познатим темама, - разумије глобално суштину нешто дужих разговора када се говори разговоријетно стандардним језиком, - разумије потребну информацију у свакодневним стандардизованим текстовима познате тематике. <p>Говор:</p>	<p>Ученик ће бити способан да:</p> <ul style="list-style-type: none"> - комуницира усмено и писано, - учествује у тимском раду и оспособљава се за рјешавање проблема, - упозна културу народа чији језик се изучава, - разумије и поштује друге културе, - развија мотивацију за учење језика и задовољство у учењу, - развија самопоуздање и самопоштивање, - развија самосталност и креативност, - развија тимски дух, - самостално користи различите изворе за учење, - овладава различитим методама и стратегијама учења типичне за учење језика, као што је разумијевање смисла

<p>дјелу,</p> <ul style="list-style-type: none"> - напише кратак садржај о својој омиљеној књизи (главни лик, радња, аутор), - наведе примјере савременог умјетничког изражавања, - кратко објасни неке облике савременог умјетничког изражавања, - објасни разлику у умјетничком изразу и поруци између графита и мурала, - изрази усмено/писмено (не)допадање у вези са различитим облицима умјетничког изражавања, - издвоји умјетника чија дјела или биографију сматра посебно импресивним и образложи свој избор, - дефинише разлику између вандализма и модерне умјетности (уличне умјетности, графита...), - усмено/писмено наведе, опише и образложи примјере из непосредног окружења, - усмено и писмено изрази приједлоге за превазилажење проблематике вандализма, - у дискусији аргументује свој став и дође до компромисног рјешења, - објасни поријекло, симболику и сврху обичаја декорисања у вријеме вјерских празника, - наведе обичаје у вези са одређеним празницима на њемачком говорном подручју, - кратко објасни значај очувања традиције, - говори о обичајима и ритуалима обиљежавања одређеног празника, - упореди наше и обичаје земаља њемачког говорног подручја, 	<ul style="list-style-type: none"> - да се споразумије у свакодневним рутинским ситуацијама у којима се ради о једноставној, директној размјени информација у оквиру познате тематике, - учествује у кратком и једноставном разговору о блиским темама, - води разговор по задатом обрасцу и смјерницама, - описује увјежбаним језичким средствима чланове породице, свакодневне активности у породици, пријатеље, идоле/узоре, - извјештава у виду набрајања особина личности које су му значајне у животу, - једноставним, увјежбаним фразама и реченицама износи своје мишљење и став у вези са познатом тематиком, - извјештава једноставним фразама и реченицама о карактеру родбинских и пријатељских односа, - држи кратак, једноставан реферат у вези са обрађеном темом, - држи кратку, увјежбану презентацију у вези са обрађеном темом и при томе даје кратка образложења, - реагује на једноставна постављена питања, - поставља питања и одговара на питања у вези са обрађеном темом, - размјењује информације о познатим темама, - учествује у симулацијама свакодневних дијалошких ситуација, - описује послове и радне задатке у оквиру занимања за које се школује, - тражи објашњење уколико нешто није разумио, 	<p>из контекста,</p> <ul style="list-style-type: none"> - користи одговарајућу информациону технологију код учења језика, - критички мисли и закључује.
--	--	---

<ul style="list-style-type: none"> - дефинише сличности и разлике наших и обичаја земаља њемачког говорног подручја, - у кратком усменом излагању представи обичаје свога краја поводом одређеног празника, - усмено и писмено честита празнике, - изради честитку у апликацији или на папиру, - идентификује и предложи креативна рјешења у пословној свакодневници, - оствари различите облике сарадње у тиму, нпр. организује састанак тима, напише кружни мејл итд, - постави питање уколико нешто не разумије, - изнесе властите приједлоге, - реагује на приједлоге других, - препозна форму и садржај различитих докумената која су карактеристична за његово радно мјесто, нпр. формулари, записници, уговори, рачуни, рецепти итд, - извршава преузете задатке, - објасни хијерархијске односе у институцији/фирми гдје је запослен, - разумије и поштује упутства за рад или упутство за руковање средствима за рад, - наведе чланове уже и шире породице, - објасни значај породице некад и сад, - пореди бројност породице некад и сад, - објасни значај породице у одрастању младог човјека, - дефинише улогу дједа и баке некад и сад, - наведе активности у домаћинству, - анализира расподјелу послова у породици некад и сад, 	<ul style="list-style-type: none"> - износи властите приједлоге, - поставља питања колегама на радном мјесту у вези са свакодневним активностима. <p>Читање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правилно употребљава реченичне интонације, - разумије краће, једноставније текстове у вези са темама које се обрађују, - разумије краће, једноставније текстове који садрже фреквентан вокабулар и извјестан број интернационализама, - у једноставнијим текстовима проналази потребне информације, - на основу прочитаног садржаја и визуелних карактеристика текста препознаје врсту текста, - разумије краће форме текстова карактеристичних за његову струку (стандардна писма, мејлове, формуларе, рецепте, упутства за руковање) као и текстове писане обичним језиком или језиком струке, - разумије основни садржај као и важније детаље у извјештајима, брошурама, уговорима итд. у вези са струком. <p>Писање:</p> <ul style="list-style-type: none"> - пише краће, једноставније забиљешке и саопштења, - прави забиљешке на основу одслушаног или прочитаног текста, - саставља краћи, једноставнији текст у вези са обрађеном темом, - на основу одслушаног или прочитаног текста 	
--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> - опише свакодневицу у једној породици, - наведе породичне проблеме и предложи могућност њиховог рјешавања, - објасни појаву да више генерација живи под истим кровом, - дефинише предности и недостатке ове појаве, - идентификује генерацијске конфликте и предлаже како их превазићи, - образложи значај пријатељства, - објасни улогу пријатеља у одрастању младог човјека, - наведе особине правог пријатеља, - уочи разлику између пријатеља, друга и познаника, - дефинише разлику између породице и пријатеља, - истакне разлику између реалног и виртуелног пријатеља, - опише активности које се могу предузети с пријатељима, - изрази став у погледу мушко-женског пријатељства - да ли је оно могуће или не, - учествује у разговору на тему искреног пријатељства, - идентификује идоле/узоре младих (спортисти, музичари, глумци...), - кратко објасни утицај младих научника и хуманитараца на живот младих, - опише лажне и истинске идоле/узоре, - уочи да постоје неоправдано запостављени јунаци, - наведе карактеристике идола/узора младих, 	<p>прави забиљешке за опис, препричавање и вођење разговора,</p> <ul style="list-style-type: none"> - повезује фразе и реченице конекторима као што су und, aber, oder, dass, weil, - описује чланове породице, пријатеље, идоле, активности у породици и сл. - кратко описује родбинске и пријатељске односе, догађаје, радње и лична искуства, - пише једноставно пословно писмо према одређеном моделу, - опише и појасни садржај шема и графикана у вези са струком, - опише послове и радне задатке занимања за које се школује. 	
---	---	--

- образложи интересовање младих за јавни и приватни живот идола/узора,
- опише утицај звијезда ријалити-програма на младе (у облачењу, понашању, говору и сл),
- разговара о систему вриједности некад и сад,
- препозна и дефинише различите облике сарадње у тиму, нпр. организује састанак тима, напише кружни мејл итд,
- постави питање уколико нешто не разумије,
- износи властите приједлоге,
- идентификује форму и садржај различитих докумената који су карактеристични за његово радно мјесто, нпр. формулари, записници, уговори, рачуни, рецепти итд,
- извршава преузете задатке,
- објасни хијерархијске односе у институцији/ фирми гдје је запослен,
- разумије упутства за рад и за руковање средствима за рад.

ДИДАКТИЧКА УПУТСТВА И ПРЕПОРУКЕ - СМЈЕРНИЦЕ ЗА НАСТАВНИКЕ

На почетку сваког часа наставник треба да има јасну представу о томе шта ученици треба да знају на крају часа, а шта нису знали прије почетка часа. На основу тога наставник треба да испланира час и осмисли активности које ће водити ка остварењу зацртаног циља.

У првом плану треба да стоје активности које развијају комуникативне компетенције код ученика.

Рецептивне вјештине

Hören и *Lesen* имају заједнички циљ, а то је разумијевање неког текста или само одређених информација из тог текста, што подразумева разне стилове читања, односно слушања (глобално и селективно). Не инсистирати на детаљном разумијевању сваког текста. Сходно томе давати и одговарајуће задатке који ће усмјерити ученике ка циљаном читању/ слушању и развијању појединих стилова читања, односно слушања. Прије обраде новог текста активирати предзнање ученика. При томе користити различите методе: асоциограм (на основу кључне ријечи или слике), постављање хипотеза, кориштење слика, цртежа, графика, наслова, поднаслова из текста.

Продуктивне вјештине

Ученике је потребно перманентно оспособљавати да се усмено и писмено изражавају на њемачком језику. Симулирати на часу што реалније свакодневне ситуације у којима ће ученици имати прилику да говоре њемачки језик. У ту сврху користити теме и садржаје из обрађиваних текстова, слике, цртеже, план града, плакате, постере, географске карте и сл. У први план ставити садржај, а не граматичку коректност исказа, уколико грешке не ометају комуникацију.

Створити опуштену атмосферу на часу, ослободити ученике страха од прављења грешака.

Вјештини писања треба дати значајно мјесто у оквиру наставе њемачког језика, али не само писању као средству (рад на граматички, вокабулару и правопису) него и писању као циљу (продукција властитог текста). Ученицима понудити довољно примјера како би научили форму различитих врста текстова (писмо – формално и неформално, имејл, смс-порука, позивница, формулар и сл.).

Циљ рада на вокабулару је непрестано проширивање већ постојећег и коректна примјена нових ријечи у контексту који је ученицима познат.

Приликом објашњавања непознатих ријечи користити разне технике семантизације.

Превођење на матерњи језик треба да буде посљедња могућност. Нове ријечи треба употребити гдје год је могуће комбинујући их са већ познатим ријечима, односно изразима.

Граматика

Рад на граматички треба да буде саставни дио наставе њемачког језика, али никако да заузима централно мјесто у тој настави. Граматика не смије да буде сама себи циљ, она треба да буде средство ка циљу, правилном изражавању на њемачком језику. Нове граматичке структуре не треба обрађивати изоловано него увијек у познатом контексту. Приликом обраде граматичког градива користити методе које ће ученике навести да из понуђених примјера сами изведу граматичко правило. Такође је неопходно увјежбавати граматичке структуре.

Вјежбе треба да буду разноврсне, да се крећу од оних једноставнијих, у којима ће ученици само репродуковати језик, до оних комплекснијих, у којима ће сами произвести говор или текст. Препоручљиво је да се у вјежбама комбинује више језичких вјештина, било рецептивних, било продуктивних.

У настави користити картице (у боји), слике, цртеже, постере, креде или маркере у боји, паное на чијој изради могу учествовати и ученици. У наставу уводити и техничка средства (дигиталне медије), што стимулативно може дјеловати на рад ученика. За увјежбавање неких језичких структура треба користити и игре.

Што је више могуће примјењивати мјешовити (комбиновани) модел наставе или blended learning, гдје се комбинују класични видови образовања, тј. традиционалне методе које се користе у учионици са напредним образовним концептима, који подразумијевају примјену онлајн дигиталних медија. У току наставе потребно је примјењивати разне облике рада као што су: рад у пару, групни рад, индивидуални рад, пленум и фронтални рад према потреби.

ОЦЈЕЊИВАЊЕ

Оцјењивање се врши у складу са Законом о средњем образовању и васпитању и Правилником о оцјењивању ученика у настави и полагању испита у средњој школи.

ИНТЕГРАЦИЈА

Интеграција са општеобразовним и стручним предметима који се изучавају у трећем разреду.

ИЗВОРИ

1. Уџбеник одобрен од стране Министарства просвјете и културе Републике Српске
2. Друга стручна литература и приручници
3. Интернет